

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00
Édition Hebdomadaire... \$1.00
Administration et Rédaction,
224, Rue Sussex.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES
Première insertion, par ligne... 0.05
Tous les jours... 0.03
Trois fois par semaine... 0.02
Une fois la semaine... 0.01
Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.02
La Société de Publication,
PROPRIÉTAIRE.

LE CANADA

Ottawa, 5 Déc. 1886

NOTRE PAYS

En 1852 M. Ampère visitait l'Amérique. Après avoir traversé le Canada et le nord des Etats Unis, il écrivit les lignes suivantes:
"Aujourd'hui, le principal commerce du Canada est le commerce des bois. On l'accuse de séduire et de démoraliser les Canadiens par l'existence tour à tour très pénible et très oisive qu'il impose. Un proverbe dit que le raftsmen se trouve, à la fin de l'été, avec une constitution épuisée, des habitudes d'ivrognerie, une paire de pantalons et un parapluie.

"Cette vie misérable n'est pas sans poésie et cette poésie a été exprimée assez heureusement dans un chant composé aux Etats Unis dans le Maine:
"Frappons! que chaque coup ouvre passage au jour, que la terre, longtemps cachée, s'étonne de contempler le ciel! Derrière nous s'élève le murmure des âges à venir, le retentissement de la forge, le bruit des pas des agriculteurs, rapportant la moisson dans leur demeure future. Reste qui voudra dans les rues des villes, ou se plaise sur la plaine nivelée. Donnez-nous la vallée couverte de cèdres, les rochers et les sommets du Maine. Tenons-nous en à notre pays béréal, sauvage et boisé; rude nourrice, mère vigoureuse, garde nous sur ton cœur!"

"Un des plus intéressants spectacles que présentent les Etats Unis à un Européen c'est ce que j'appellerai volontiers l'embriogénie des villes; on peut faire un cours complet depuis le groupe de maisons de bois, qui est le germe informe, jusqu'à la ville arrivée à terme, bien constituée, ayant sa vie individuelle, sa conformation régulière et tous ses membres en bon état. Entre ces deux limites extrêmes, il y a une quantité infinie de degrés. Ogdensburg répond à un de ces degrés intermédiaires d'une organisation qui est en voie de développement. Je n'avais jusqu'ici rien rencontré aux Etats Unis qui, sous ce rapport, m'eût autant frappé. Dans cette ville ébauchée, tout est nouveau, inachevé; en allemand on dirait que c'est quelque chose qui devient. C'est comme une maison qu'on commence à construire, une chambre en désordre qu'on est en train d'arranger. Imaginez de grandes rues droites, larges, bien alignées; ça et là, au milieu de ces rues, une boue noire; sur les côtés, des trottoirs en planche, remplacés, dans certaines parties, par des dalles magnifiques; des groupes d'arbres qui ont appartenu à la forêt primitive, des terraux grossièrement encasés et qui ont l'air abandonnés, dont on a pris possession mais qu'on ne cultive pas encore, et tout à côté de jolis jardins, d'élégants cottages, la civilisation la plus moderne qui s'établit sur un terrain défriché d'hier. Le confortable auprès de l'inculte; des vaches paissant non loin d'un magasin de nouveautés, où sont exposées les figures du Journal des modes et les portraits des membres du gouvernement provisoire (France). Les ballots de marchandises dans la rue parmi des troncs d'arbres renversés. Un mélange de sauvagerie qui s'en va et d'industrie qui arrive. Voilà ce que je trouvais dans les rues parfaitement tracées et à moitié rem-

plies d'Ogdensburg. Ces rues me disaient l'avenir de la ville; on les fait toujours ainsi: larges, longues, régulières, car on a toujours en vue la cité qu'on bâtit sera une grande cité; moi-même me représentais ce que serait, ans vingt ans, celle que je voyais; elle aura peut-être cent mille âmes. Si un de mes lecteurs vient, l'année prochaine, à Ogdensburg, il ne trouvera plus rien de ce que j'ai vu.

Au Détroit, il fait de nouvelles observations, qui peuvent encore se rapporter au Canada:
" Il y a ici quelque chose de bien autrement merveilleux que les raccourcis et les illusions d'optique qu'on vous vante comme si vous étiez des enfants ou des sauvages. Il y a une rue d'une demie lieue, large comme les plus grandes rues de Londres, bordée de magasins, éclairée au gaz dans une ville de vingt mille âmes, qui en renferme trois ou quatre mille et y a vingt ans."

NOTES POLITIQUES

L'élection de M. Spencer, député de Missisquoi, est restée.

Des délégués des paroisses du comté de Richelieu se sont réunis lundi à Ste Victoire et ont décidé unanimement d'offrir la candidature à leur ancien député, M. L. H. Massue.

Une assemblée politique aura lieu dans le comté de Glengarry, jeudi le neuf courant; des discours seront prononcés par les honorables J. A. Chapleau, S. D. Thompson, M. Foster, Meredith et autres.

On dit que M. L. A. Billy, député aux communes pour Rimouski, ne désire pas se présenter aux prochaines élections. Les conservateurs de cette division électorale ont, par conséquent, l'intention de demander M. Louis J. B. Taché, avocat, de Fraserville, de briguer les suffrages des électeurs.
M. Taché est un jeune avocat de talent, très-bien connu à Rimouski. De plus il est fils de M. le Dr J. C. Taché, député-ministre de l'Agriculture, à Ottawa, qui a représenté ce comté pendant une dizaine d'années, avec honneur et distinction. Son nom est encore tenu en grande vénération par les électeurs de Rimouski.

NUMERO DOUBLE.

En conséquence de l'encouragement que nous recevons du public annonceur et afin d'engager nos souscripteurs à nous continuer leur patronage, nous allons donner pendant le mois de décembre un numéro double de huit pages tous les samedis, auquel contribueront nos meilleures plumes. Nous sommes aussi à prendre des arrangements pour mettre au 1er janvier prochain, notre journal de la même grandeur que les grands journaux de Québec et Montréal. Que chacun de nos abonnés actuels fasse connaître cette amélioration à ses amis.

AUX MAITRES DE POSTE

Nous recevons tous les jours des plaintes au sujet des maîtres de poste dans la campagne qui se permettent d'ouvrir les journaux et d'en faire la livraison à nos abonnés qu'après les avoir lus, souvent même déchirés et en avoir retardé la livraison d'une semaine. Nous avertissons ces maîtres de poste que nous allons porter plainte au Maître général des Postes.

La résidence superbe de M. James Isbester, sur la rue Daly, qui a été endommagée par le feu, vendredi dernier, a été fermée et attendait que les compagnies d'assurances aient évalué les dommages.

ECHOS DE HULL

Funérailles
Hier matin ont eu lieu au milieu d'un grand concours de citoyens les funérailles de M. Amable Laferrrière, père de M. J. O. Laferrrière. Les porteurs étaient MM. Moïse Trudel, André Quesnel, André Lapierre, Sylvestre Dumontier, Alfred Dumontier et Godelroy Cayer. L'enterrement a eu lieu dans le cimetière de Hull.

Acquitté
M. Martel, d'Aylmer, qui avait été arrêté sous accusation de vol sur la personne du nommé Aywin a été acquitté samedi. Pas de preuves.

Messe à St-Nicholas
Sa Grandeur Monseigneur Duhamel a chanté ce matin à neuf heures, une messe en l'honneur de St-Nicholas en présence des élèves des Chers Frères.

Personnel
M. le capitaine Ladouceur, dont le public d'Ottawa et de Hull a su maintes fois apprécier l'habilité et la courtoisie, partira mercredi pour aller passer l'hiver dans sa famille, à St. Plessis du lac des Deux Montagnes. Nous espérons revoir M. le capitaine à bonne heure, au printemps, sur son petit "Ranger", où il tient le poste du "right man in the right place."

Conseil de ville
Séance du conseil ce matin. Tous les échevins présents. Présentation et acceptation des comptes. Le compte de M. Léonard approuvé à \$480, et celui Bédard et Lachapelle à \$550.

Sur motion de MM. Landry et Eddy, MM. Fenwick et Slater seront mis en demeure de remplacer les boyaux venus à la cité.

Les demandes de MM. Gilmour et MacLaren pour réduction de leur évaluation sont rejetées.

Le compte de la Gutta Percha Co. sera payé immédiatement avec une réduction de 5 0/0.

Le rapport du comité de l'aqueduc est approuvé. Ce rapport recommande la nomination d'un secrétaire trésorier de l'aqueduc à \$400 de salaire par année. M. J. O. Laferrrière remplira cette charge. M. Leduc vote contre l'adoption de ce rapport.

Sur proposition de MM Leduc et Fortin, M. le Dr Graham est nommé président pour la prochaine élection des échevins.

Il est décidé de faire subir à la salle de l'hôtel de Ville les améliorations nécessaires pour la rendre convenable pour la cour de circuit.

Il est décidé d'acheter une machine à dégrèler les borne-fontaines et de creuser un canal d'égoût au pied de la rue Victoria.

Les étaux ne seront pas vendus à l'enchère cette année, mais cédés aux mêmes conditions que l'an dernier à ceux qui en feront la demande.

M. l'échevin Richer a été autorisé à étendre les communications téléphoniques du service du feu et de les mettre en rapport avec le système téléphonique d'Ottawa et d'Aylmer.

La nomination d'aides au chef pour le service de l'aqueduc est remise à la prochaine séance du conseil qui aura lieu lundi prochain. Et le conseil s'ajourne.

Le carnet du nouveliste
Le Révd Père Cauvin a dénoncé fortement, hier au prône, les salles de billard et restaurants où les jeunes gens vont passer leur temps jusqu'à des heures indues de la nuit et pendant les offices de dimanche. Ces maisons sont une cause de désordre dans la paroisse.

A l'avenir les cloches ne sonneront pour le feu que sur la demande du chef de police ou du chef des pompiers.

Les exercices du jubilé pour les jeunes gens sont commencés depuis hier soir.

Mercredi de cette semaine, bien qu'étant la fête de l'Immaculée Conception est tout de même jour de jeûne et d'abstinence.

La croix actuelle sur le clocher de l'église va être remplacé par une plus petite mais beaucoup plus massive.

Livres de lecture pieuse pour le mois

Le Mois des Ames du Purgatoire; Exercices pieux en faveur des Ames du Purgatoire; Le Purgatoire, par le Père Munford; Matinées des Mères en Deuil; Les dernières Prières, par la comtesse de Flavigny; Manuel de la Bonne Mort; Le Purgatoire, par Ste Catherine de Gènes; Manuel de l'Heure Sainte; Un Aide dans la Douleur; Le Crucifix, le plus beau des livres; Horloge de la Passion; l'Amé sur le Calvaire; Livres de Méditations—En vente chez P. C. Guillaume, rue Sussex.

AUX HOMMES D'AFFAIRES

Voici le temps du commerce et il est un devoir de chaque marchand de faire connaître au public acheteur d'Ottawa et de Hull les marchandises et bons marchés qu'il peut leur offrir. Le meilleur moyen de prendre pour atteindre ce but est d'annoncer dans notre journal, le seul qui ait une circulation quotidienne considérable dans les deux villes d'Ottawa et de Hull. Bureaux: 524 rue Sussex, Ottawa, et 166 rue principale, Hull. Impressions de toute sorte promptement exécutées.

Qu'est-ce que le vrai mérite?

Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boschee durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la Toux, les Rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le Rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.

Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie empêchera beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille.

Ottawa 25 Oct. 1885—Jan.

MARCHE D'OTTAWA

Table with market prices for various goods including flour, grain, and meat. Columns include item names and prices per unit.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS seront demandées dans quelques jours pour la construction d'une section de chemin de fer du Cap Breton s'étendant depuis le Grand Détroit jusqu'à Sydney, une distance de près de 45 milles. Cet avis préliminaire est donné afin que les entrepreneurs qui désirent soumissionner pour ces travaux aient le temps d'examiner les lieux avant l'hiver.

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 27 février 1886.

EMPLOI DEMANDE—Un homme dé-

terminant se rendrait généralement utile dans une situation, s'adresser au bureau du Canada.

A VENDRE—Deux chevaux à bas prix, dont un de travail et l'autre pour voiture de promenade ou "express." Pour plus amples informations s'adresser à l'Etat 21, Marché By.

29 nov. 1886—1m.

CONFISERIES I PATISSERIES.

Nouveau Poste Canadien-Français. A. TRUDEL et Frère, PROPRIETAIRES. 540, RUE SUSSEX, (Ancien poste de M. Broderick)

MM. Trudel désirent informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; tels que pain-de-savoie, pour dîner de noces et pour fêtes, bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.

Les soussignés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et comptent sur l'encouragement libéral des Canadiens-français de la capitale et du public en général.

Où fera bien de venir faire une visite.

A. TRUDEL et Frère, Confiseurs. Ottawa, 1er Dec., 1886. 1m

PROVINCE DE QUÉBEC

District d'Ottawa } COUR SUPERIEURE, No. 136.

Dame Clotilde Brazeau du Township de Masham, dans le District d'Ottawa épouse d'Alfred Meunier, cultivateur du même lieu, dûment autorisée à ester en justice.

Demanderesse, Le dit Alfred Meunier, cultivateur du même lieu Défendeur.

Une action en séparation de corps et de biens a été instituée en cette cause le vingt six de novembre courant.

ROCHON et CHAMPAGNE, Avocats de la Demanderesse. Aylmer, 27 Novembre, 1886.

AGREABLE POUR LES DAMES!

Articles de Modes donnés pour rien durant les Fêtes de

NOEL et du JOUR DE L'AN!

L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

Mlle A. McDonald Magasin Parisien de Modes 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York

Aux Electeurs

DE LA

CITE D'OTTAWA

MESSIEURS.—

A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.

J'appuierai comme j'ai toujours fait, le parti libéral-conservateur sous l'administration judiciaire duquel le Canada a atteint une position de prospérité bien enviable.

Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des électeurs de toutes nationalités et croyances, j'attendrai votre décision avec toutes les égards de la reconnaissance comme appréciation de la faveur et confiance que vous avez si généreusement manifestées à mon égard au sujet de cette haute et honorable position.

J'ai l'honneur d'être Messieurs, Votre obéissant serviteur

Wm. G. PERLEY Ottawa 16 nov. 1886—1m

AVIS

Bois de Chauffage

DES SOUMISSIONS seront reçues au Bureau du Shérif, ici jusqu'au 13e jour de DECEMBRE prochain, à midi, pour une provision de

Cent Cordes de Bois

dur, bon, sain et vert. Les soumissions devront spécifier le prix par corde de chaque sorte de bois séparément. Le bois devra être de trois pieds et demi de la pointe à la coupe, tout fendu et délivré le ou avant le 28e jour de Février prochain, près du Palais de Justice à Aylmer.

Chaque sorte de bois devra être cordé à part. Toute soumission pour érabler dur seulement aura la préférence. Des cautions pour la due exécution du contrat seront exigées.

LOUIS M. COUTLEE, Shérif. Bureau du Shérif, Aylmer, 25 oct. 1886

B. G.

117 Pardessus pour hommes et garçons seront vendus cette semaine à des prix très bas.

PARDESSUS.

Conditions comptant. Strictement un seul prix.

BRYSON GRAHAM et Cie,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

IL TIENT LA TETE

Le fameux Brûleur 'Argand

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend la cheminée ordinaire. Absolument sûr, s'adapte à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée.

Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut-être indifféremment employée.

Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885

TRENTE JOURS SEULEMENT

COMMENTANT JEUDI NOIR, 18 NOVEMBRE 1886

PASTILLES INDIENNES DE GRIFPIN POUR LE RHUM.

An No. 61, Rue Rideau.

Après de bien annoncer ces Pastilles Indiennes pour le Rhume, \$20,000 valant de présents seront données en prix variant de 10 centimes à \$20.

Vente de l'après-midi.—Portes ouvertes à 2 heures, la vente commencera à 2:30 heures. Vente du soir.—Portes ouvertes à 7 heures, la vente commencera à 7:15 hrs.

Prix.—Portes ouvertes à 7 heures, la vente commencera à 7:15 hrs. Ottawa 17 nov. 1886—1m.

25 balles, envoyées par la maille, \$1,000. Adresser à F. GRIFPIN, 61 rue Rideau, Ottawa.

Vertical text on the left margin containing various small advertisements and notices.

Vertical text on the right margin containing various small advertisements and notices.